



SUNSET VALLEY ELEMENTARY

AUSTIN Independent School District

THIS IS A BILINGUAL MESSAGE. Este es un mensaje bilingüe.

June 30, 2020

Dear Sunset Valley Families,

Hello families! Hope everyone is having a wonderful Thursday. In today's letter I want to ask all families to please grant me grace as I am working hard to keep you informed. As you might know I am currently receiving massive amounts of information, plans, and updates to plans and more information on a daily basis. I try to simplify, prioritize, and organize the information for you the best I can but in the weeks to come I might be sending other messages aside from my weekly message. I will always include the information in this newsletter as a reminder if it is something important.

Reminder to please register your students next week if you haven't. [Please access the registration information here.](#) This will be a curbside registration event Aug. 3rd-6th. If you are attending the event to turn in documentation, when possible please place the items in your trunk so we do not have to come in contact with you. I would like to inform all our families that our student registration numbers on the first several weeks of school impact our school budget for next year and also determine if we get to keep all our teachers for this school year so please register your students as soon as possible. Please contact our registrar Sandra Sancen with any registration questions or myself.

Reminder that next week, we start our student personal items distribution. [Please review the schedule and safety guidelines found here.](#)

New families, Welcome! Please access my [welcome letter here](#) for some general school information. We are happy that you are joining our community. We promise you will love it.

As always please feel free to contact me via email at marizza.marquez@austinisd.org or call my school line at 512-414-5100. My office hours are Monday through Thursday, 7:30am to 6:00pm. Fridays continue to be district wide shutdown days. Have a wonderful weekend!

Kind Regards,

Marizza Marquez

Principal Sunset Valley ES

Celebrations!:

- We have our wonderful office staff back! Don't hesitate to contact them with any questions!
- Thank you to PTA for holding the new PK and Kinder family information sessions last month and this past week!

PTA News:

- **SVE Back-to-School Drive (8/3 - 6)**--On August 3-6, we'll be collecting [school supplies](#), backpacks, and gift cards (Walmart, Target, HEB) for students in need, which Ms. Austrum will distribute during Meet the Teacher Day. Please consider dropping off



SUNSET VALLEY ELEMENTARY

AUSTIN Independent School District

a donation at the school from 9-11AM / 1-3PM, or call the school (512-414-2392) to make an appointment.

- We have updated the PTA website from ssvpta.com/.org to sve-pta.com/.org to reflect our official acronym (**Sunset Valley Elementary**). Visit our PTA website to find school updates and lots of useful resources!
- PTA Membership for the 2020-2021 school year will open in August and we hope you will join again next school year and help us fulfill our mission of supporting our students, families and teachers. Join online at sve-pta.org!
- There are several new Facebook groups to help keep our grade levels connected this year. Please know these are parent-led and monitored:
 - [Pre-K 3 & 4 Facebook](#)
 - [Kindergarten Facebook](#)
 - [Grade 1 Facebook](#)
 - [Grade 2 Facebook](#)
 - [Grade 3 Facebook](#)
 - [Grade 4 Facebook](#)
 - [Grade 5 Facebook](#)
- PTA is still in need of a Vice President, please email Michelle Halvorsen at sveptaprez@gmail.com if you are interested.

Important School Information Items:

Office Staff Contact Information:

Registrar, Sandra Sancen: 512-414-5103 or email her at sandra.sancen@austinisd.org or fax paperwork to 512-892-7206

Clerk, Blanca Garcia: 512-414-2392 or email her at blanca.garcia2@austinisd.org

Administrative Assistant, Gina Molina: 512-414-5101 or email gina.molina@austinisd.org

Assistant Principal, Gracie Zamarripa: 512-841-3398 or email gracie.zamarripa@austinisd.org

- **August 17th Meet the Teacher Event:** More information to come.
- **Austin ISD Shutdown:** Please note that our district will be closed every Friday through August 7th.
- **Mrs. Marquez's Office Hours:** Monday through Thursday 7:30am to 6:00pm through August 7th.
- **Main School Phone Line is on:** Our main school line 512-414-2392 is now open.
- **Schools Reopening:** The first 3 weeks of school will be virtual. Access the district Summer Vision newsletter for updates. [Here](#) is the link or visit district updates related to COVID-19 here <https://www.austinisd.org/covid19>
- **What Parents Can do Now for Smooth Reopening:**
 - **Online Registration for 2020-2021 School Year:** Please make sure that you have registered your child for the 2020-2021 school year through the parent cloud.



SUNSET VALLEY ELEMENTARY

AUSTIN Independent School District

Our registrar, Sandra Sancen is available to help or you can access the [district website with registration instructions](#).

- Below are other registration options:
 - USPS Mailed Paper Packet for families for students NEW to AISD (including Prekindergarten) can be requested (through August 2nd) by calling the Parent Support Line at 512-414-9187 or sending an email to registration@austinisd.org. No packets will be mailed after August 2nd.
 - On-site/campus registration for families of students for NEW to AISD. The dates are August 3-6. Registration times are 9-11 am and 1-3 pm each day.
- **2020-2021 School Supply lists:** You can find the lists [here](#) and we will post them on our website soon. Please note that we will continue to need school supplies to support student learning whether it is virtual or face to face.
- **Updated Student Vaccines:** Ensure that your child has updated vaccines and that our nurse has updated immunization information.
- **Student's Technology:** Ensure that your student has working technology to use for virtual learning. If you require assistance in attaining technology or questions about a delivery, please call 512-414-9187 or use the Let's Talk option on our website.
- **Update on AISD Curbside Computers:**
 - Currently suspended Austin ISD will send out information to families
- **Yearbooks for 2019-2020:** Please contact Janet. Contact details: janet.couvillion@gmail.com or 512-658-5210
- **School Construction:** Our campus will continue to experience construction through August 7th. For the safety of all individuals in the community of Sunset Valley ES, please stay off campus as much as possible. There is heavy machinery and construction outside our building.
- **TEA Guidance on Schools Reopening:** Interested in learning more about schools reopening and guidance from the Texas Education Agency (TEA), find information through their website linked here [TEA website](#).

Important Family Resources and Information:

- [District Summer Vision Newsletter](#)
- **Access to Superintendent weekly videos and parent sessions videos can be found in our Austin ISD Facebook Page:** <https://www.facebook.com/austinisd/>
- **Let's Talk App:** If you want an easy way to get your questions answered related to any district related information, please use the instructions in the attached flyer to text someone directly. Or send a text directly to the following number 512-886-6434. [Let's Talk Spanish Flyer](#) [Let's Talk English Flyer](#)
- **Austin ISD Family Support Line:** If you are in need of any type of support, please call 512-414-9187 for between the hours of 7am and 5pm.



SUNSET VALLEY ELEMENTARY

AUSTIN Independent School District

- **Family Crisis:** If your family is experiencing a crisis during the summer, please call the AISD family support line listed above or dial 211. You can always call Austin ISD police at 512-414-1703 or dial 911 for emergency assistance.
- **Summer Support for Families from Austin ISD:** The department of Parent Engagement and Family support has hired 33 parent support specialists to support families this summer with basic needs and other supports. Please see the following flyers for more information. [English Summer Family Support Flyer](#) [Spanish Summer Family Support Flyer](#)
- **Summer Reading List:**
 - There are a total of 60 digital resources available to students Here are the flyers:
 - [\(English\) Summer E-Reading Flyer](#)
 - [\(Spanish\) Opciones de Lectura](#)
- **Family Technology Support:** Note that Austin ISD has a parent technology help line (512-414-9187). Parents and guardians can call to sign up for technology, to check status, or to modify their requests. Bilingual staff is available.
- **US Census:** Now that you're staying home practicing social distancing, why not fill out the census? You can complete the census from home via Online my2020census.gov By phone 1-844-330-2020 Or by mail, if you received the paper form.
- **AISD COVID-19 information:** <https://www.austinisd.org/covid19>
- **AISD Telehealth:** <https://www.austinisd.org/covid19/telehealth>
- **AISD Learning At Home Resources:** <https://sites.google.com/austinisd.org/aisd-learning-at-home>
- **Local COVID-19 Information & Resources can be found in the following websites:**
 - <https://www.austintexas.gov/covid19>
 - <http://connectatx.org/>
 - <https://www.211texas.org/>

ESTE ES UN MENSAJE BILINGÜE. Este es un mensaje bilingüe.

Estimadas familias,

Hola familias! Espero que todos tengan un maravilloso jueves. En la carta de hoy quiero pedir a todas las familias que me concedan gracia, ya que estoy trabajando duro para mantenerlos informados. Como sabrán, actualmente estoy recibiendo cantidades masivas de información, planes y actualizaciones de los planes y más información diariamente. Intento simplificar, priorizar y organizar la información para usted lo mejor que puedo, pero en las próximas semanas podría estar enviando otros mensajes aparte de mi mensaje semanal. Siempre incluiré la información en este boletín como recordatorio si es algo importante.

Recordatorio para registrar a sus estudiantes la próxima semana si no lo ha hecho. [Acceda a la información de registro aquí.](#) Este será un evento de registro en la acera del 3 al 6 de agosto. Si asiste al evento para entregar la documentación, cuando sea posible, coloque los artículos en su baúl para que no tengamos que ponernos en contacto con usted. Me gustaría informar a todas nuestras familias que nuestros números de registro de estudiantes en las primeras semanas de clases afectan nuestro presupuesto escolar para el próximo año y también



SUNSET VALLEY ELEMENTARY

AUSTIN Independent School District

determina si podemos mantener a todos nuestros maestros para este año escolar, así que inscriban a sus estudiantes tan pronto como sea posible. Póngase en contacto con nuestra registradora Sandra Sancen con cualquier pregunta de registro o conmigo misma.

Recuerde que la próxima semana, comenzamos la distribución de artículos personales de nuestros estudiantes. [Revise el horario y las pautas de seguridad que se encuentran aquí.](#)

Nuevas familias, ¡Bienvenidos! [Acceda a mi carta de bienvenida aquí](#) para obtener información general sobre la escuela. Estamos felices de que te unas a nuestra comunidad. Prometemos que te encantará.

Como siempre, no dude en comunicarse conmigo por correo electrónico a marizza.marquez@austinisd.org o llame a la línea de mi oficina al 512-414-5100. Mi horario de atención es de lunes a jueves de 7:30 a.m. a 6:00 p.m. Los viernes continúan siendo días de cierre en todo el distrito. ¡Tengan un buen fin de semana maravilloso!

Saludos cordiales,
Marizza Marquez
Directora
Sunset Valley ES

Celebraciones:

- ¡Tenemos nuestro maravilloso personal de oficina de vuelta! ¡No dude en contactarlas si tiene alguna pregunta!
- ¡Gracias a la PTA por celebrar las nuevas sesiones de información familiar de PK y Kinder el mes pasado y la semana pasada!

Noticias de la PTA:

- **Campaña de regreso a la escuela de SVE (8/3 - 6):** del 3 al 6 de agosto, estaremos recolectando útiles escolares, mochilas y tarjetas de regalo (Walmart, Target, HEB) para los estudiantes que lo necesiten, lo cual la Sra. Austrum distribuirá durante el día del evento Conozca a la maestra. Por favor considere dejar una donación en la escuela de 9-11AM / 1-3PM, o llame a la escuela (512-414-2392) para hacer una cita.
- Hemos actualizado el sitio web de la PTA de ssvpta.com/.org a sve-pta.com/.org para reflejar nuestro acrónimo oficial (Primaria Sunset Valley). ¡Visite nuestro sitio web de la PTA para encontrar actualizaciones escolares y muchos recursos útiles!
- La membresía de la PTA para el año escolar 2020-2021 se abrirá en agosto y esperamos que vuelva a unirse el próximo año escolar y nos ayude a cumplir nuestra misión de apoyar a nuestros estudiantes, familias y maestros. ¡Únase en línea en sve-pta.org!
- Hay varios grupos nuevos de Facebook para ayudar a mantener nuestros niveles de grado conectados este año. Tenga en cuenta que estos son dirigidos y controlados por los padres:
[Pre-K 3 y 4 Facebook](#)
[Facebook de Kinder](#)
[Grado 1 Facebook](#)



SUNSET VALLEY ELEMENTARY

AUSTIN Independent School District

[Grado 2 Facebook](#)

[Grado 3 Facebook](#)

[Grado 4 Facebook](#)

[Grado 5 Facebook](#)

- La PTA todavía necesita un vicepresidente de la PTA y un presidente de recaudación de fondos. Contacte a Michelle Halvorsen al sveptavp@gmail.com si esta interesado.

Elementos importantes de información escolar:

Información de contacto del personal de la oficina:

Matriculacion, Sandra Sancen: 512-414-5103 o envíele un correo electrónico a sandra.sancen@austinisd.org o envíe los documentos por fax al 512-892-7206

Secretaria, Blanca García: 512-414-2392 o envíele un correo electrónico a blanca.garcia2@austinisd.org

Asistente Administrativa, Gina Molina: 512-414-5101 o correo electrónico gina.molina@austinisd.org

Subdirectora, Gracie Zamarripa: 512-841-3398 o correo electrónico gracie.zamarripa@austinisd.org

- **17 de agosto Evento de Conozca a la maestra:** Más información por venir.
- **Cierre de Austin ISD:** Tenga en cuenta que nuestro distrito estará cerrado todos los viernes hasta el 7 de agosto.
- **Horario de atención de la Sra. Márquez:** De lunes a jueves de 7:30am A 6:00 pm hasta el 7 de agosto.
- **La línea telefónica de la escuela principal está abierta:** Nuestra línea principal de la escuela 512-414-2392 está disponible.
- **Reapertura de las escuelas:** Las primeras 3 semanas de clases serán virtuales. Acceda al boletín distrital de Summer Vision para obtener actualizaciones. [Aquí está el enlace](#) o visite las actualizaciones del distrito relacionadas con COVID-19 aquí <https://www.austinisd.org/covid19>
- **Lo que los padres pueden hacer ahora para una reapertura sin problemas:**
 - **Inscripción en línea para el año escolar 2020-2021:** Asegúrese de haber registrado a su hijo para el año escolar 2020-2021 a través de la nube de padres. Nuestra registradora, Sandra Sancen, no estará disponible para responder su línea telefónica 512-414-5103 hasta el 22 de julio pero puede dejar un mensaje y ella le regresara la llamada después del 22 de julio. [Aquí está el sitio web del distrito con instrucciones de registro.](#)
 - A continuación hay otras opciones de registro:
 - Se puede solicitar el paquete de papel enviado por correo de USPS para familias con estudiantes NUEVOS a AISD (incluido el prekindergarten)



SUNSET VALLEY ELEMENTARY

AUSTIN Independent School District

(hasta el 2 de agosto) llamando a la línea de apoyo para padres al 512-414-9187 o enviando un correo electrónico a registration@austinisd.org. No se enviarán paquetes después del 2 de agosto.

- Registro en el sitio / campus para familias de estudiantes para NUEVO en AISD. Las fechas son del 3 al 6 de agosto. Los horarios de inscripción son de 9-11 am y 1-3 pm cada día.
- **2020-2021 Listas de útiles escolares:** puede encontrar las listas [aquí](#) y las publicaremos en nuestro sitio web pronto. Tenga en cuenta que seguiremos necesitando útiles escolares para apoyar el aprendizaje de los estudiantes, ya sea virtual o cara a cara. Si necesita ayuda para comprar útiles porfavor comuníquese con la directora o la subdirectora.
- **Vacunas estudiantiles actualizadas:** asegúrese de que su hijo haya actualizado las vacunas y que nuestra enfermera haya actualizado la información de vacunación.
- **Tecnología de los estudiantes:** asegúrese de que su estudiante tenga una tecnología que funcione para el aprendizaje virtual. Si necesita ayuda para obtener tecnología o preguntas sobre una entrega, llame al 512-414-9187 o use la opción Hablemos en nuestro sitio de web.
- **A partir del 8 de junio, habrá dos cambios en nuestro servicio actual de computadoras:**
 - Este servicio no está dispuesto en este momento. El distrito escolar mandará información a todos los padres.
- **Anuarios para 2019-2020:** comuníquese con Janet. Datos de contacto: janet.couvillion@gmail.com o 512-658-5210
- **Construcción escolar:** Nuestro campus continuará experimentando la construcción durante el verano. Para la seguridad de todos los padres e individuos en la comunidad de Sunset Valley ES, por favor manténgase fuera del campus tanto como sea posible. Habrá maquinaria pesada y construcción comenzando fuera de nuestro edificio pronto.
- **Orientación de TEA sobre la reapertura de escuelas:** Interesado en obtener más información sobre la reapertura de escuelas y la orientación de la Agencia de Educación de Texas (TEA) puede encontrar más información y recursos en el [sitio web de TEA aquí](#).

Recursos familiares importantes:

- **[Boletín de noticias de verano del distrito](#)**
- **El acceso a los videos semanales del Superintendente y los videos de las sesiones para padres se pueden encontrar en nuestra página de Facebook de Austin ISD:** <https://www.facebook.com/austinisd/>
- **Let's Talk/Hablemos aplicación tecnológica:** si desea una manera fácil de obtener respuestas a sus preguntas relacionadas con cualquier información relacionada con el distrito, utilice las instrucciones en el folleto adjunto para enviar un mensaje de texto a alguien directamente. O envíe un mensaje de texto directamente al siguiente número 512-886-6434. [Hablemos volante en español](#) [Hablemos volante en inglés](#)



SUNSET VALLEY ELEMENTARY

AUSTIN Independent School District

- **Línea de apoyo familiar de Austin ISD:** Si necesita algún tipo de apoyo, llame al 512-414-9187 entre las 7 de la mañana y las 5 de la tarde.
- **Crisis familiar:** si su familia está experimentando una crisis durante el verano, llame a la línea de apoyo familiar de AISD mencionada anteriormente o al 211. Siempre puede llamar a la policía del distrito al 512-414-1703 o al 911 para asistencia de emergencia.
- **Apoyo de verano para familias de Austin ISD:** El departamento de participación de los padres y apoyo de la familia ha contratado a 33 especialistas de apoyo de padres para apoyar a las familias este verano con necesidades básicas y otros apoyos. Consulte los siguientes volantes para obtener más información. [Folleto de apoyo familiar de verano en inglés](#) [Folleto de apoyo familiar de verano en inglés](#)
- **Lista de lectura de verano:** Hay un total de 60 recursos digitales disponibles para los estudiantes. Aquí están los volantes:
 - [\(Inglés\) Folleto de lectura electrónica de verano](#)
 - [\(Español\) Opciones de Lectura](#)
- **Apoyo tecnológico familiar:** Tenga en cuenta que Austin ISD tiene una línea de ayuda tecnológica para padres (512-414-9187). Los padres y tutores pueden llamar para suscribirse a la tecnología, verificar el estado o modificar sus solicitudes. El personal bilingüe está disponible.
- **Censo de EE. UU.:** Ahora que se queda en casa practicando el distanciamiento social, ¿por qué no completar el censo? ☒ Puede completar el censo desde su hogar en línea Online my2020census.gov Por teléfono 📞 1-844-330-2020 O por correo, si Recibiste el formulario en papel.
- **Información de AISD COVID-19:** <https://www.austinisd.org/covid19>
- Comidas en la acera y entregadas en autobús de AISD: <https://www.austinisd.org/covid19/meals>
- **Telehealth de AISD:** <https://www.austinisd.org/covid19/telehealth>
- Recursos de aprendizaje en el hogar de AISD: <https://sites.google.com/austinisd.org/aisd-learning-at-home>
- **La información y los recursos locales de COVID-19 se pueden encontrar en los siguientes sitios web:**
 - <https://www.austintexas.gov/covid19>
 - <http://connectatx.org/>
 - <https://www.211texas.org/>